



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
12 June 2009
Russian
Original: English

Шестьдесят четвертая сессия
Пункт 127 первоначального перечня*
Предлагаемый бюджет по программам
на двухгодичный период 2010–2011 годов

Осуществление проектов, финансируемых со Счета развития: шестой периодический доклад

Доклад Генерального секретаря

Резюме

Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 56/237 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея подтвердила свое решение продолжать следить за использованием Счета развития и просила Генерального секретаря представить доклад по этому вопросу. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам в своих докладах на пятьдесят седьмой и пятьдесят восьмой сессиях Ассамблеи рекомендовал представлять этот доклад Генерального секретаря в контексте представления предлагаемого бюджета по программам на соответствующий двухгодичный период.

В настоящем докладе освещаются прогресс и результаты, достигнутые в осуществлении проектов, финансируемых со Счета развития, в период после представления пятого периодического доклада, и содержится обновленная информация об управлении Счетом и координации его использования.

* A/64/50.



I. Введение

1. В своей резолюции 56/237 Генеральная Ассамблея подтвердила свое решение продолжать следить за использованием Счета развития и просила Генерального секретаря представить доклад по этому вопросу. Настоящий доклад подготовлен во исполнение вышеупомянутой резолюции и в соответствии с рекомендацией, содержащейся в докладах Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам¹, который просил представлять дальнейшую информацию о ходе использования Счета в контексте представления предлагаемого бюджета по программам.

2. В докладе освещается прогресс, достигнутый в выполнении ожиданий государств-членов, которые отражены в руководящих указаниях Генеральной Ассамблеи относительно осуществления проектов, процедур и результатов. Кроме того, в нем содержится обновленная информация об управлении Счетом развития и координации его использования, а также предложения относительно порядка дальнейшего использования Счета.

3. Настоящий доклад подготовлен на основе информации, содержащейся в периодических и окончательных отчетах об оценке, поступивших после выпуска пятого периодического доклада (A/62/123). С дополнительной информацией по отдельным проектам и по программе в целом можно ознакомиться на веб-сайте Счета развития по адресу www.un.org/esa/devaccount, содержание которого регулярно обновляется. На этом веб-сайте размещена информация как об общем прогрессе, так и ходе осуществления конкретных проектов в рамках шести утвержденных траншей.

II. Прогресс в использовании Счета развития

A. Резюме

4. Счет развития был учрежден в 1997 году и начал функционировать в 1998 году. С тех пор количество проектов, осуществленных или осуществляемых на средства, выделенные в рамках шести последовательно открытых траншей, общим объемом в 92,5 млн. долл. США, составило 138. Обобщенная информация о ходе осуществления проектов на средства этих траншей по состоянию на 30 апреля 2009 года представлена в таблице ниже.

¹ A/57/7/Add.5 и *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят восьмая сессия, Дополнение № 7A* (A/58/7/Add.1-30).

Таблица 1
Проекты, финансируемые со Счета развития, по состоянию на 30 апреля
2009 года

Транш	Тематика	Двухгодичный период	Общее число проектов	Ассигнова- ния (в тыс. долл. США)	Показатель осуществления (в процентах)
1	Поддержка в осуществлении решений глобальных конференций	1998–1999 годы	7	13 065	Завершено
2	Создание сетей и регионального и субрегионального экспертного потенциала	2000–2001 годы	16	13 065	Завершено
3	Укрепление потенциала для регулирования процесса глобализации	2002–2003 годы	20	13 065	Завершено
4	Укрепление потенциала для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, путем налаживания партнерских отношений, управления знаниями и использования информационно-коммуникационных технологий	2004–2005 годы	23	13 065	Завершено
5	Поддержка прогресса в достижении согласованных на международном уровне целей в области развития на основе управления знаниями, создания сетей и налаживания партнерских отношений	2006–2007 годы	40	21 551,9 ^a	44,7
6	Поддержка прогресса в достижении согласованных на международном уровне целей в области развития путем поощрения новаторской деятельности, создания сетей и управления знаниями	2008–2009 годы	32	18 651,3 ^b	11,5
Всего			138	92 463,2	

^a В своей резолюции 60/246 Генеральная Ассамблея постановила пересчитать предусматриваемую на двухгодичный период 2006–2007 годов сумму средств для Счета развития. По результатам пересчета сумма ассигнований на двухгодичный период 2006–2007 годов была увеличена на 915 900 долл. США, и общий объем ресурсов, утвержденный Ассамблеей в ее резолюции 60/247, составил 13 954 100 долл. США. В своей резолюции 61/252 Ассамблея постановила ассигновать сумму в размере 2,5 млн. долл. США в качестве срочной меры, принимаемой в порядке исключения в связи с тем, что с момента учреждения Счета на него переводится недостаточно средств. Соответственно, объем пересмотренных ассигнований для Счета развития на двухгодичный период 2006–2007 годов увеличился и составил после пересчета 16 480 900 долл. США. В своей резолюции 62/235 А Генеральная Ассамблея утвердила для Счета развития на двухгодичный период 2006–2007 годов ассигнования в объеме 16 551 900 долл. США, также после пересчета. В этой же резолюции Ассамблея постановила также в контексте окончательных бюджетных ассигнований на двухгодичный период 2006–2007 годов увеличить на 5 млн. долл. США сумму ассигнований по разделу 34 «Счет развития». Таким образом, окончательный объем ресурсов на двухгодичный период 2006–2007 годов составляет 21 551 900 долл. США.

^b В контексте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов были испрошены ресурсы в общем объеме 16 480 900 долл. США (A/62/6 (Sect. 34)). В пункте 43 своей резолюции 62/236 Генеральная Ассамблея постановила сократить объем ресурсов на покрытие расходов, не связанных с должностями, кроме расходов на поездки персонала и услуги по контрактам и общим оперативным расходам, на 2 процента, в результате чего объем предлагаемых ассигнований по разделу 34 «Счет развития» уменьшился на 329 600 долл. США. В своей резолюции 62/238, раздел VIII, Ассамблея постановила в качестве меры, принятой в порядке исключения, ассигновать

дополнительно 2,5 млн. долл. США на Счет развития на двухгодичный период 2008–2009 годов. Таким образом, на момент утверждения первоначальных ассигнований в рамках бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов общая сумма ассигнований, утвержденных Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 62/237 по разделу 34 «Счет развития», составляла 18 651 300 долл. США.

5. С момента представления пятого периодического доклада было завершено выделение средств, в рамках четвертого транша, продолжалось выделение средств в рамках пятого транша и был открыт шестой транш. Кроме того, ведется подготовка к открытию седьмого транша в контексте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов (A/64/6 (Sect. 35)). После представления последнего периодического доклада произошло два изменения: во-первых, были внедрены четырехлетний цикл осуществления проектов и соответствующая практика представления обязательной подробной документации по проектам, а также окончательных отчетов об оценке; и, во-вторых, Генеральная Ассамблея утвердила дополнительные ассигнования для пятого и шестого траншей, объем которых теперь превышает объем любого из предыдущих траншей.

6. Осуществление всех 23 проектов, финансировавшихся за счет средств четвертого транша, было завершено к 31 декабря 2008 года. Результаты семи из этих 23 проектов еще предстоит оценить, поскольку в ответ на соответствующие просьбы и обоснование, которые были представлены руководителю программы соответствующими подразделениями-исполнителями, было разрешено не ограничивать срок их осуществления двумя двухгодичными периодами. Позднее будет проведена оценка результатов этих семи завершенных проектов с целью определить, каким образом продление периода осуществления сказалось на предусмотренных в этих проектах ожидаемых достижениях.

7. Пятый транш является на сегодня самым крупным и предусматривает в общей сложности 40 проектов, финансирование которых было утверждено в четырех резолюциях Генеральной Ассамблеи. Первоначальные ассигнования, предусматривающие финансирование 24 проектов, были утверждены Ассамблеей в контексте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов (A/60/6 (Sect. 34)) в ее резолюции 60/247; шесть проектов были добавлены после пересчета суммы средств для Счета развития, произведенного во исполнение резолюции 60/246 Ассамблеи и с учетом дополнительных ассигнований в объеме 2 500 000 долл. США, утвержденных Ассамблеей в ее резолюции 61/252, в результате чего объем дополнительных ресурсов для Счета составил 3 415 900 долл. США; и еще 10 проектов были добавлены в результате утверждения Ассамблеей в ее резолюции 62/235 дополнительных ассигнований в объеме 5,0 млн. долл. США. Таким образом, объем ресурсов, предусмотренных в рамках пятого транша, составляет в общей сложности 21 551 900 долл. США.

8. Шестой транш предусматривает в общей сложности 32 проекта, финансирование которых было утверждено Генеральной Ассамблеей в двух ее резолюциях. Первоначальные ассигнования на финансирование 27 проектов были утверждены Ассамблеей в ее резолюции 62/237 в контексте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов (A/62/6 (Sect. 34)). Еще пять проектов были добавлены после утверждения Ассамблеей в ее резолюции 62/238 дополнительных ассигнований в объеме 2,5 млн. долл. США.

9. В настоящее время на средства пятого и шестого траншей осуществляется 72 проекта с совокупным бюджетом около 40 млн. долл. США. Это составляет почти половину от общего числа проектов, запланированных к осуществлению с момента создания Счета развития 10 лет назад. Более подробная информация об осуществлении этих проектов приводится в таблице 2 ниже.

Таблица 2

Транш	Двухгодичный период	Число осуществляемых проектов	Объем ассигнований (в тыс. долл. США)	Резолюция Генеральной Ассамблеи	Официальный документ	Период осуществления	Показатель осуществления по состоянию на 30 апреля 2009 года (в процентах)
5	2006–2007 годы	24	13 065,0	60/247	A/60/6 (Sect. 34)	2006–2009 годы	59,6
5	2006–2007 годы	6	3 415,9 ^a	61/252	Записка, направленная Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам	2006–2009 годы	53,2
5	2006–2007 годы	10	5 071,0 ^a	62/235	A/63/335	2008–2011 годы	0
6	2008–2009 годы	27	16 480,9 ^b	62/237	A/62/6 (Sect. 34)	2008–2011 годы	13,0
6	2008–2009 годы	5	2 170,4 ^b	62/236, 62/237 и 62/238	A/63/335	2008–2011 годы	0
Всего		72	40 203,2				

^a См. примечание ^a к таблице 1.

^b См. примечание ^b к таблице 1.

10. Показатель осуществления 24 проектов, первоначально утвержденных к финансированию за счет средств пятого транша, составляет 59,6 процента. Осуществление шести проектов, финансируемых за счет дополнительных средств в рамках этого транша, началось в 2007 году и, согласно графику, должно завершиться к 2009 году. Показатель осуществления этих проектов составляет 53,2 процента, что соответствует ожидаемым показателям. Работа по осуществлению 10 дополнительных проектов на средства пятого транша, утвержденные Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 62/235 и ассигнованные в декабре 2007 года, началась в конце 2008 года и/или в начале 2009 года и ведется в настоящее время. Завершить осуществление этих 10 проектов планируется к 2011 году. Поскольку дополнительные ассигнования были выделены в конце двухгодичного периода 2006–2007 годов, планирование использования этих ресурсов и подготовка документов по проектам должны были начаться лишь в двухгодичном периоде 2008–2009 годов. Поэтому показатель осуществления этих проектов был невысоким.

11. Показатель осуществления 27 проектов, первоначально утвержденных Генеральной Ассамблеей для финансирования за счет средств шестого транша, составляет 13 процентов, что сопоставимо с соответствующими показателями по предыдущим траншам на этом этапе. Осуществление пяти дополнительных проектов в рамках шестого транша, финансируемых за счет средств в объеме 2,5 млн. долл. США, утвержденных Ассамблеей в ее резолюции 62/238, уже

началось и должно завершиться к 2011 году. Как объясняется выше, невысокий показатель осуществления объясняется задержкой с планированием.

В. Результаты, достигнутые в осуществлении проектов на средства четвертого транша

12. В настоящем разделе доклада приводится информация о некоторых достигнутых результатах и накопленном опыте, почерпнутая из окончательных отчетов о завершенных проектах, осуществлявшихся на средства четвертого транша.

13. Проекты, запланированные к осуществлению на средства четвертого транша, предусматривали целый ряд направлений деятельности, включая создание экспертных сетей на субрегиональном, региональном и глобальном уровнях, а также предоставление информации и оказание консультативной помощи с целью повлиять на национальную, субрегиональную и региональную политику и практику. Они включали также проведение семинаров и другие механизмы подготовки, призванные содействовать обмену знаниями, навыками и опытом и используемые для налаживания взаимодействия между существующими сетями и повышения отдачи от их работы. Мероприятия по дальнейшему наращиванию потенциала проводились, по мере возможности, с участием местных/региональных специалистов.

14. Проекты, финансируемые по линии Счета развития, предусматривают создание и расширение самых разных сетей²: от традиционных экспертных сетей и сетей гражданского общества до электронных порталов и баз данных. Преобладающим механизмом управления знаниями в рамках проектов, финансируемых со Счета, являются экспертные сети. Такие сети задействуют местный и региональный кадровый и технический потенциал для обеспечения максимально эффективной передачи знаний в соответствии с установленными критериями Счета и в целях содействия наращиванию потенциала в развивающихся странах.

15. В рамках проекта под названием «Укрепление потенциала в области упрощения процедур торговли и перевозок в развивающихся странах транзита, не имеющих выхода к морю», который осуществлялся на средства четвертого транша, велась работа по созданию и развитию трех региональных сетей. Этот проект предусматривал содействие созданию групп специалистов по вопросам содействия торговле и перевозкам вдоль отдельных транзитных коридоров в Африке (от Лусаки до порта Уолфиш-Бей в Намибии), Азии (от Вьентьяна до порта Бангкока) и Южной Америке (от Асунсьона до порта Монтевидео). Главной целью этого проекта было улучшение функционирования транзитных коридоров, прежде всего на основе создания региональных сетей, которые занимались бы разработкой и осуществлением стратегий облегчения региональных перевозок. Участвующие учреждения, в том числе региональные партнеры и отдельные члены групп выразили удовлетворение таким подходом. Они приветствовали практическую разработанных механизмов сотрудничества и лег-

² Более подробная информация об этих экспертных сетях содержится в пятом периодическом докладе Генерального секретаря об осуществлении проектов, финансируемых со Счета развития (A/62/123).

кость в их использовании в качестве альтернатив официальным двусторонним договоренностям. Некоторые группы уже изыскивали внешние источники финансирования для осуществления последующих мероприятий и расширения масштабов деятельности.

16. Еще одним примером наращивания потенциала на основе использования сетей является проект под названием «Расширение обмена знаниями в целях содействия реализации стратегий сокращения масштабов нищеты в Африке», осуществляемый при ведущей роли Экономической комиссии для Африки (ЭКА). Этот проект позволил укрепить потенциал африканских стран в области разработки стратегий сокращения масштабов нищеты и достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, на основе генерирования знаний и обмена ими. Были проведены консультации со 118 опытными специалистами-практиками, рекомендации которых послужили основой для разработки веб-сайта для обмена знаниями, www.unepca.org/africanprsp, отвечающего потребностям пользователей. Этот проект способствовал также повышению осведомленности о механизмах обмена знаниями, что привело к росту спроса на аналогичные платформы, служащие для обмена знаниями.

17. Совместный проект региональных комиссий под названием «Межрегиональное партнерство в целях содействия развитию торговли как движущей силы роста путем управления информацией и использования возможностей информационно-коммуникационных технологий» показал, что межрегиональные усилия по содействию развитию торговли представляют собой один из примеров передовой практики, которую целесообразно применять в более широком масштабе для создания сетей содействия торговле и развития сотрудничества по линии Юг-Юг. Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна, Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана и ЭКА создали сети, которые позволяют развивающимся странам обмениваться передовой практикой и вырабатывать общие подходы к содействию торговле.

18. Генеральная Ассамблея неоднократно призывала Секретариат использовать имеющиеся в развивающихся регионах людские и прочие ресурсы (см. резолюции 53/220 А и 53/220 В Генеральной Ассамблеи) в рамках деятельности, финансируемой со Счета развития. Руководитель программы подчеркивал важность их использования в качестве одного из инструментов наращивания потенциала. Многие проекты, осуществлявшиеся на средства четвертого транша, предусматривали как укрепление местного экспертного потенциала, так и его использование. Например, проект под названием «Укрепление с помощью партнерского сотрудничества и информационно-коммуникационных технологий потенциала в области использования знаний коренного населения для охраны природы в Африке» позволил обеспечить консенсус среди основных заинтересованных сторон в Кении, Объединенной Республике Танзания и Свазиленде относительно важности и необходимости использования партнерами по процессу развития и местными общинами знаний коренных народов в рамках процессов устойчивого развития в целях обеспечения охраны окружающей среды, ликвидации последствий стихийных бедствий и применения народных методов лечения.

19. Некоторые проекты предусматривали укрепление местного экспертного потенциала. Например, проект под названием «Укрепление деятельности по созданию статистического потенциала в поддержку достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в Экономическом сообществе западноафриканских государств (ЭКОВАС)» был направлен на использование и укрепление местной экспертной базы. Этот проект помог укрепить существующие сети Юг-Юг и позволил экспертам обмениваться знаниями со своими коллегами из других стран, с которыми они иначе могли бы никогда не установить контакт. В 2008 году секретариат ЭКОВАС решил сделать работу, начатую в рамках этого проекта, одним из направлений своей регулярной деятельности и выделить средства на ее финансирование.

20. Проект под названием «Создание потенциала в сфере торговли и охраны окружающей среды» показал, что проделанная аналитическая работа позволила разработать надлежащие варианты прогрессивных практических и стратегических мер для расширения доступа на рынки с учетом экологических соображений и для более эффективного снижения экологической нагрузки, создаваемой торговыми потоками. Эта информация и аналитические данные были широко распространены среди лиц, ответственных за разработку политики в этой области, посредством проведения семинаров по вопросам наращивания потенциала, а также при помощи электронных средств (например, через Интернет и на компакт-дисках). Отзывы, поступившие от участников, прежде всего от руководящих сотрудников министерств торговли и охраны окружающей среды, показали, что приобретенные навыки помогают им более эффективно анализировать в едином ключе вопросы торговли и охраны окружающей среды.

III. Обновленная информация об управлении Счетом развития

21. В разделе VIII резолюции 62/238 государства-члены подчеркнули, что Счет развития является одним из приемлемых инструментов для удовлетворения меняющихся потребностей, связанных с глобальной повесткой дня в области развития. Генеральный секретарь в своем докладе о Счете, подготовленном во исполнение резолюции 61/252 (A/62/466), представил результаты обзора воздействия использования Счета на мероприятия в области развития с учетом его целей и задач. Этот обзор показал, что использование Счета в целом позволило достичь его цели и решить задачи, поставленные Ассамблеей, и принесло наглядные положительные результаты. Кроме того, был сделан вывод о том, что отсутствие в настоящее время специальной управленческой структуры, которая обеспечивала бы руководство осуществлением отдельных проектов или централизованное руководство всеми проектами в целом, все больше затрудняет наблюдение за осуществлением проектов, анализ достигнутых результатов и оценку достижений, которых удалось добиться благодаря использованию Счета. Сейчас, когда на средства Счета осуществляется 72 проекта, вполне возможно, пришло время пересмотреть описанный выше подход, особенно если государства-члены пожелают провести более систематический анализ достигнутых результатов и изучить отзывы, полученные в порядке обратной связи.

22. Если Генеральная Ассамблея утвердит дополнительно 28 проектов, которые предлагается финансировать в рамках седьмого транша (см. A/64/6 (Sect.35)), то общее число проектов в рамках всех семи траншей Счета развития достигнет 166, из которых 100 проектов, осуществляемых на средства пятого, шестого и седьмого траншей, требуют активного управления. Таким образом, за время, прошедшее с момента создания Счета, объем, масштабы и сложность работы по управлению им существенно возросли.

23. Счет развития является надлежащим инструментом для содействия осуществлению мер, которые Организация принимает для решения основных глобальных задач в области развития, в том числе связанных с изменением климата, продовольственной безопасностью и экономическим и финансовым кризисами. Именно такой подход все более активно используется в рамках пятого и шестого траншей, предусматривающих оказание государствам-членам помощи в достижении ими согласованных на международном уровне целей в области развития путем поощрения новаторской деятельности, управления знаниями, создания сетей и налаживания партнерских отношений. Это же соображение во многом определяет и тематику седьмого транша Счета, который предусматривает удовлетворение ряда уже существующих или только формирующихся потребностей в сфере развития, а предлагаемые проекты направлены на решение проблем, связанных с нынешними глобальными кризисами.

24. Функции руководителя программы Счета развития выполняет заместитель Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам, отвечающий за общую разработку и осуществление программ, представление отчетности и контроль и оценку деятельности, финансируемой со Счета. Руководитель программы постоянно стремится укреплять управленческие и надзорные функции Счета в целях совершенствования представления отчетности, контроля, оценки и определения результативности, а также обмена информацией и координации деятельности. Цель заключается в том, чтобы не дублировать усилия, продолжать повышать эффективность и результативность и обеспечивать более тесное взаимодействие с другими программами и структурами, участвующими в наращивании потенциала. В течение отчетного периода усилия руководителя программы были направлены на дальнейшую проработку предложений по дополнительным проектам, которые будут финансироваться за счет утвержденных Генеральной Ассамблеей дополнительных ресурсов.

25. Для укрепления управления Счетом развития были приняты меры по трем направлениям. Во-первых, заместитель Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам учредил Руководящий комитет Счета развития, который представляет собой внутреннюю межведомственную координационную структуру в рамках Исполнительного комитета по экономическим и социальным вопросам в составе представителей Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата, региональных комиссий, Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам и Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде и призван оказывать ему консультативную и иную помощь в вопросах, касающихся управления Счетом. Во-вторых, оказание повседневной поддержки заместителю Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам в выполнении им его обя-

занностей в качестве руководителя программы было поручено недавно созданному в рамках Департамента по экономическим и социальным вопросам Бюро по вопросам укрепления потенциала. Главная цель Бюро заключается в обеспечении эффективной поддержки в области разработки программ, управления и надзора усилий Департамента по укреплению потенциала. В-третьих, в целях укрепления информационно-просветительской деятельности был реорганизован веб-сайт Счета развития для добавления функции поиска и повышения удобства пользования. На веб-сайте создана функция поиска по его содержанию и защищенная паролем страница для координации действий с учреждениями-исполнителями в режиме онлайн, а также обеспечен расширенный доступ к информации о проектах и их результатах и другим основным сведениям о них. Поиск информации о проектах теперь можно вести в разбивке по траншам, тематике, регионам и подразделениям-исполнителям. Были добавлены также календарь предстоящих совещаний и мероприятий и предлагаемые график и сроки осуществления проектов.

26. Несмотря на вышеуказанные меры, выполнение функций по управлению программой Счета сопряжено с существенными трудностями. Учитывая эту насущную проблему, Генеральный секретарь в своем предложении об усилении компонента, связанного с деятельностью в области развития, предусмотрел выделение дополнительных ресурсов для финансирования управления использованием Счета развития и надзора за ним (см. A/62/708). Эти ресурсы предлагается использовать для финансирования мер, направленных на: а) повышение эффективности контроля, оценки и определения результативности; б) расширение обмена информацией и повышение уровня транспарентности для содействия управлению, надзору и учету накопленного опыта; и с) дальнейшее укрепление координации с другими программами и структурами, участвующими в деятельности по наращиванию потенциала для осуществления мероприятий Организации Объединенных Наций в области развития, в целях изучения возможных путей взаимодействия и избежания дублирования усилий. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам поддержал это предложение (A/62/7/Add.40, пункт 45). Однако Генеральная Ассамблея не коснулась этого вопроса в своей резолюции 63/260 о деятельности, связанной с развитием.

IV. Выводы и рекомендация

27. Завершено осуществление всех проектов, которые финансировались по линии четвертого транша. Следует отметить, что в рамках четвертого транша впервые требовалась подготовка подробной документации по проектам и обязательное представление окончательных отчетов об оценке. Эти отчеты об оценке позволили подразделениям-исполнителям, а также руководителю программы лучше проанализировать результаты проектов и сделать соответствующие выводы, что может способствовать подготовке очередного периодического доклада о Счете развития. Осуществление проектов, которые финансируются по линии пятого и шестого траншей, идет полным ходом и, как ожидается, завершится в установленные сроки в течение следующих двух двухгодичных периодов. Успешно распланировано использование дополнительных ассигнований, утвержденных Генеральной Ассамблеей на двухгодичный период 2006–2007 годов в резолю-

ции 62/235 А и на двухгодичный период 2008–2009 годов в резолюциях 62/237 А и 62/238.

28. Как отмечалось в пункте 25 выше, были приняты меры по дальнейшему укреплению управления Счетом развития. Ввиду значительного увеличения объема, масштабов и сложности работы по управлению Счетом, достижение дальнейших положительных результатов и дальнейшее повышение эффективности использования Счета будут зависеть от того, удастся ли изыскать способы дальнейшей поддержки функций планирования, мониторинга, оценки и отчетности.

29. Генеральная Ассамблея, возможно, пожелает принять к сведению настоящий доклад.

Обновленная информация о состоянии пятого и шестого траншей: показатели осуществления

Таблица А.1

Проекты, финансируемые по разделу 34 «Счет развития» бюджета по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов (пятый транш) (по состоянию на 30 апреля 2009 года)

Название проекта		Учреждение-исполнитель	Утверждено	Израсходовано	Показатель осуществления (в процентах) (B)/(A)
			(A)	(B)	
			(в тыс. долл. США)		
A	Межрегиональное сотрудничество в оценке неформального сектора и занятости в неформальном секторе	ЭСКАТО	800,0	582,6	72,8
B	Межрегиональное сотрудничество в целях укрепления социального единства, обеспечения равенства между мужчинами и женщинами и развития здравоохранения в процессе достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия	ЭСКАТО	855,0	752,3	88,0
C	Доступ маргинализированных общин к информационным ресурсам через пункты доступа к информационно-коммуникационным сетям	ЭСКЗА	970,0	430,1	44,3
D	Программа наращивания потенциала в области развития инфраструктуры и предоставления основных видов услуг по линии Альянса в поддержку партнерства между государственным и частным секторами	ЭСКАТО	615,0	515,8	83,9
E	Наращивание потенциала в поддержку торговой интеграции с упором на комплексное управление торговыми информационными потоками и упрощения процедур торговли в Центральной Азии	ЕЭК	385,0	266,0	69,1
F	Наращивание статистического потенциала стран Центральной Азии в области контроля за прогрессом в достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия	ЕЭК	385,0	346,0	89,9
G	Укрепление потенциала стран Латинской Америки и Карибского бассейна в достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, путем обмена информацией об успешных инициативах через региональную сеть (ЭКЛАК при участии ЭСКАТО, ЭКА и ЭСКЗА)	ЭКЛАК	410,0	202,5	49,4
H	Влияние макроэкономической политики, внешних потрясений и систем социальной защиты на уровень нищеты, неравенства и социальной уязвимости в странах Латинской Америки и Карибского бассейна	ЭКЛАК	410,0	277,1	67,6
I	Устойчивая модернизация сельского хозяйства и устойчивые преобразования в сельских районах в Африке	ЭКА	410,0	159,9	39,0

Название проекта	Учреждение-исполнитель	Утверждено (A)	Израсходовано (B)	Показатель осуществления (в процентах) (B)/(A)
		(в тыс. долл. США)		
J Укрепление статистических систем в странах Африки, с тем чтобы они могли генерировать дезагрегированные по гендерному признаку данные, необходимые для разработки и проведения политики, направленной на обеспечение гендерного равенства и расширение прав и возможностей женщин	ЭКА	410,0	122,0	29,7
K Содействие развитию статистики международной торговли и систем сбора данных об электронной торговле в странах — членах ЭСКЗА	ЭСКЗА	460,0	271,5	59,0
L Укрепление потенциала в области оценки информационно-коммуникационных технологий и разработки информационно-коммуникационной политики	ЮНКТАД	510,0	362,5	71,1
M Укрепление потенциала в области разработки политики, направленной на поощрение научно-технического прогресса и использование его результатов для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия	ЮНКТАД	305,0	164,2	53,8
N Укрепление возможностей африканских стран по выявлению потенциала для роста за счет мобилизации ресурсов	ЮНКТАД	560,0	395,4	70,6
O Укрепление национального потенциала в области самостоятельной разработки экономической политики за счет использования сети Виртуального института ЮНКТАД	ЮНКТАД	560,0	521,8	93,2
P Сеть центров, сотрудничающих по линии Юг-Юг в рамках «Глобальной экологической перспективы» в проведении экологических оценок и подготовке отчетности	ЮНЕП	560,0	152,0	27,1
Q Осуществление региональной программы по вопросам устойчивого производства и потребления в Латинской Америке и Карибском бассейне	ЮНЕП	560,0	171,0	30,5
R Сбор и анализ данных и информации о тенденциях, касающихся наркотиков, преступности и виктимизации в Африке	Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности	480,0	342,8	71,4
S Обеспечение безопасности малоимущих городских жителей на основе наращивания местного управленческого потенциала с уделением особого внимания наиболее уязвимым группам в Азии и районе Тихого океана	ООН-Хабитат	625,0	302,0	48,3
T Укрепление статистического потенциала в поддержку деятельности по обеспечению прогресса в деле достижения согласованных на международном уровне целей в области развития в регионе Сообщества по вопросам развития стран юга Африки	Департамент по экономическим и социальным вопросам/ЭКА	950,0	546,2	57,5
U Достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, путем осуществления макроэкономической политики, учитывающей социальные аспекты	Департамент по экономическим и социальным вопросам	600,0	214,5	35,8

Название проекта	Учреждение-исполнитель	Утверждено	Израсходовано	Показатель осуществления (в процентах) (B)/(A)
		(A) (в тыс. долл. США)	(B)	
V Нарращивание потенциала в целях вовлечения пожилых людей в процесс достижения целей в области развития и реализации концепций, предусмотренных в Мадридском международном плане действий по проблемам старения	Департамент по экономическим и социальным вопросам	510,0	290,4	56,9
W Задействование потенциала женщин коренных народов: наращивание местного управленческого потенциала на основе внедрения новых технологий в Латинской Америке	Департамент по экономическим и социальным вопросам	450,0	249,8	55,5
X Расширение возможностей органов законодательной власти африканских стран в целях освоения информационно-коммуникационных технологий	Департамент по экономическим и социальным вопросам	285,0	145,9	51,2
Y Укрепление национального потенциала в области статистики окружающей среды и экологического учета в поддержку прогресса в достижении согласованных на международном уровне целей в области развития в Западной Азии и Латинской Америке	ЭСКЗА	602,0	299,2	49,7
Z Повышение глобальной безопасности дорожного движения: установление региональных и национальных целевых показателей для сокращения числа жертв дорожно-транспортных происшествий	ЕЭК	657,9	545,5	82,9
AA Нарращивание потенциала в области обеспечения внутрирегионального доступа к электроэнергии и энергоснабжения в Африке	Департамент по экономическим и социальным вопросам	591,0	48,9	8,3
AB Повышение эффективности статистического измерения инвалидности в поддержку Бивакоской рамочной программы действий и региональной программы переписей	ЭСКАТО	628,0	320,2	51,0
AC Укрепление потенциала женских полицейских участков и гражданского общества в области борьбы с насилием по признаку пола в Аргентине, Бразилии, Парагвае, Уругвае и Чили	Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности	462,0	462,0	100,0
AD Нарращивание потенциала в области оценки экологического воздействия и содействия привлечению общественности к соответствующей деятельности в Западной Азии	ЮНЕП	475,0	177,7	37,4
AE Нарращивание потенциала в области смягчения финансовых последствий внешних потрясений и последствий изменения климата на основе использования новаторских инструментов регулирования рисков в Азиатско-Тихоокеанском регионе	ЮНКТАД	621,0	—	—
AF Нарращивание статистического потенциала в странах Юго-Восточной Азии с низким уровнем дохода	Департамент по экономическим и социальным вопросам	435,0	—	—
AG Учет аспекта изменения климата в национальных стратегиях и планах в области устойчивого развития в Латинской Америке и Карибском бассейне	Департамент по экономическим и социальным вопросам	537,0*	—	—

Название проекта	Учреждение-исполнитель	Утверждено (А)	Израсходовано (В)	Показатель осуществления (в процентах) (В)/(А)
		(в тыс. долл. США)		
АН Расширение роли национальных экономических и социальных советов в разработке социально-экономической политики, предусматривающей всеобщее участие	Департамент по экономическим и социальным вопросам	281,0	—	—
АИ Совершенствование систем водоснабжения и здравоохранения в Центральной, Юго-Восточной и Восточной Европе и на Кавказе	ЕЭК	352,0*	—	—
АЖ Укрепление потенциала тихоокеанских малых островных развивающихся государств с целью интеграции Маврикийской стратегии в национальные стратегии устойчивого развития	ЭСКАТО	631,0*	—	—
АК Укрепление национального потенциала в области устойчивого производства и потребления	ЮНЕП	483,0*	—	—
АЛ Содействие разработке стратегий развития на базе целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, на основе принятия комплексных региональных мер	ЭСКАТО	593,0*	—	—
АМ Укрепление национального потенциала в области разработки и осуществления устойчивых энергетических стратегий в целях производства и использования биотоплива в Латинской Америке и Карибском бассейне	ЭКЛАК	453,0	—	—
АН Укрепление национального потенциала африканских стран в области разработки стратегий сокращения масштабов нищеты в увязке с целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия	ЭКА	614,0*	—	—
Оценка		71,0	—	—
Всего		21 551,9	9 637,8	44,9

* Средства будут выделены после завершения подготовки проектной документации.

Сокращения: ЭСКАТО — Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана; ЭСКЗА — Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии; ЕЭК — Европейская экономическая комиссия; ЭКЛАК — Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна; ЭКА — Экономическая комиссия для Африки; ЮНКТАД — Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию; ЮНОДК — Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности; ЮНЕП — Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде; ООН-Хабитат — Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам.

Таблица А.2

Проекты, финансируемые по разделу 34 «Счет развития» бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов (шестой транш) (по состоянию на 30 апреля 2009 года)

Название проекта	Учреждение-исполнитель	Утверждено (А)	Израсходовано (В)	Показатель осуществления (в процентах)
		(в тыс. долл. США)		(В)/(А)
A Укрепление национального потенциала в области решения проблем международной миграции с максимальной выгодой для развития и минимальными издержками	ЭКЛАК	1 193,0*	—	—
B Расширение возможностей развивающихся стран по соблюдению международных стандартов в отношении товарной сельскохозяйственной продукции в целях повышения их конкурентоспособности на рынке	ЕЭК	703,0	185,4	26,4
C Укрепление потенциала в области искоренения насилия в отношении женщин на основе создания сетей, объединяющих местные сообщества носителей знаний	ЭКЛАК	736,0	—	—
D Повышение конкурентоспособности товаров наименее развитых стран, стран с переходной экономикой и стран транзита на основе реализации концепции «одного окна»	ЭСКАТО	763,0	413,0	54,1
E Создание экологически эффективной и устойчивой городской инфраструктуры в странах Азии и Латинской Америки	ЭСКАТО	753,0	292,9	38,9
F Создание и развитие африканских сетей носителей статистических знаний в поддержку прогресса в деле достижения согласованных на международном уровне целей в области развития	Департамент по экономическим и социальным вопросам	896,0	345,5	38,6
G Нарращивание потенциала в области разработки и осуществления стратегий преодоления негативных последствий выхода из категории наименее развитых стран для относящихся к этой категории стран Африки и Азии	Департамент по экономическим и социальным вопросам	615,0	5,0	0,8
H Укрепление статистического потенциала в поддержку прогресса в деле достижения согласованных на международном уровне целей в области развития в странах Ассоциации регионального сотрудничества стран Южной Азии	Департамент по экономическим и социальным вопросам	683,9	100,1	14,6
I Укрепление национального потенциала в области учета принципов устойчивого развития в стратегиях развития в странах, выходящих из состояния конфликта	Департамент по экономическим и социальным вопросам	546,0	—	—
J Расширение национальных возможностей по эффективному осуществлению повестки дня Организации Объединенных Наций в области развития и оценке достигнутого прогресса	Департамент по экономическим и социальным вопросам	723,0	180,5	36,1
K Нарращивание институционального потенциала и сетей для работы с молодежью в интересах развития в Африке	Департамент по экономическим и социальным вопросам	590,0*	—	—

Название проекта	Учреждение-исполнитель	Утверждено (A)	Израсходовано (B)	Показатель осуществления (в процентах)
		(в тыс. долл. США)		(B)/(A)
L Повышение конкурентоспособности малых и средних предприятий в туристическом секторе шести развивающихся стран в субрегионе Экономического сообщества западноафриканских государств	ЮНКТАД	489,0	118,6	24,3
M Содействие механизмам принятия решений и выработки политики в отношении прямых иностранных инвестиций в контексте целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и Монтеррейского консенсуса	ЮНКТАД	402,0	154,9	38,5
N Поощрение субрегиональной экономической и торговой политики, ориентированной на рост, в интересах достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в арабских странах Западной Азии и Северной Африки	ЮНКТАД	531,0	122,0	23,0
O Расширение эффективного участия развивающихся стран в динамично развивающихся и новых секторах международной торговли	ЮНКТАД	530,0	59,1	11,1
P Нарращивание производственного потенциала в развивающихся странах для расширения их участия в глобальных логистических цепочках	ЮНКТАД	450,0	—	—
Q Нарращивание национального потенциала в области использования показателей биоразнообразия и представления соответствующей отчетности в Южной и Восточной Африке	ЮНЕП	504,0	8,0	1,6
R Укрепление национального организационного потенциала в целях учета положений многосторонних природоохранных соглашений в национальных стратегиях сокращения масштабов нищеты	ЮНЕП	661,0	86,4	13,1
S Глобальная энергетическая сеть для городских населенных пунктов — поощрение доступа к электроэнергии для городской бедноты повсюду в мире	ООН-Хабитат	445,0	—	—
T Нарращивание потенциала в области локализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, на городском и муниципальном уровнях в Латинской Америке и Карибском бассейне	ООН-Хабитат	381,0	—	—
U Укрепление потенциала национальных органов уголовного правосудия в целях перекрытия основных маршрутов торговли людьми в Египте, Пакистане и Кыргызстане	Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности	531,0	—	—
V Качество воды в Центральной Азии	ЕЭК	443,0	—	—
W Новаторские механизмы финансирования проектов использования новых и возобновляемых источников энергии	ЭКА	623,0*	—	—
X Нарращивание потенциала в поддержку реформирования земельной политики в африканских странах в интересах обеспечения устойчивого развития	ЭКА	600,0*	—	—

Название проекта	Учреждение-исполнитель	Утверждено (А)	Израсходовано (В)	Показатель осуществления (в процентах)
		(в тыс. долл. США)		(В)/(А)
У Укрепление потенциала местных органов власти в Латинской Америке в области решения важнейших вопросов, связанных с согласованными на международном уровне целями в области развития	ЭКЛАК	655,0	—	—
Z Укрепление потенциала национальных статистических бюро малых островных развивающихся государств Карибского бассейна для достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и других согласованных на международном уровне целей в области развития	ЭКЛАК	528,0	64,8	12,3
АА Развитие человеческого потенциала в странах, переживших конфликты, при широком привлечении общественности	ЭСКЗА	506,0	—	—
АВ Укрепление потенциала в области разработки и осуществления национальных стратегий развития	Департамент по экономическим и социальным вопросам	280,4	—	—
АС Повышение эффективности мер в области науки, техники и новаторства в интересах развития в Латинской Америке	ЮНКТАД	480,0	—	—
АD Нарращивание потенциала местных органов власти в Африке в области адаптации к последствиям изменения климата	ООН-Хабитат	451,0	—	—
АЕ Разъяснение потенциальных последствий изменения климата для экономики в Латинской Америке и Карибском бассейне	ЭКЛАК	558,0	—	—
АF Согласование региональных усилий по разработке законодательства для регулирования деятельности в киберпространстве в целях содействия развитию общества знаний в арабских странах	ЭСКЗА	401,0	—	—
Всего		18 651,3	2 136,2	14,9

* Средства будут выделены после завершения подготовки проектной документации.

Сокращения: ЭСКАТО — Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана; ЭСКЗА — Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии; ЕЭК — Европейская экономическая комиссия; ЭКЛАК — Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна; ЭКА — Экономическая комиссия для Африки; ЮНКТАД — Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию; ЮНОДК — Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности; ЮНЕП — Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде; ООН-Хабитат — Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам.